3rd TrAdE Conference
Adapting Alterity in Anglophone Scenarios
25-26 November 2022
“Aula Moscati”, School of Humanities, Via Columbia 1, 00133 Rome

Friday, November 25

09:45-10:15 Welcome Remarks

10:15-11:15 Keynote Speaker
Pablo Romero-Fresco
*Diversity, Inclusion and Transformation in Media Accessibility*
University of Vigo
*Chair: Daniela Guardamagna*

11:15-12:30 Session I
*Chair: Giulia Magazzù*
Angela Sileo (Tor Vergata University of Rome/Sapienza University of Rome)
*Alterity and Alienation in AVT Modalities: Flipping the Coin of (In)Visibility*
Valentina Di Francesco (University of Bologna)
*The Acting Performance(s) in the ASRNL: The Other Side of Dubbing*
Sujit Malick (Raniganj TDB College)
*Political Tool of Subaltern: Rendering of Breast Stories of Mahasweta Devi into Anglophone by Spivak*

12:30-14:00 Lunch

14:00-15:15 Session II
*Chair: Rossana Sebellin*
Federica Perazzini (Sapienza University of Rome)
*Adapting Otherness: The Transmedial Life of Neo-Victorian Gothic*
Tommaso Continisio (Tor Vergata University of Rome)
*“I am now I know not what” : Adapting the Self in The Queen of Corinth*
Giulia Argentieri Federzoni (Tor Vergata University of Rome)
*Identity and Language in Abi Daré’s The Girl with the Louding Voice*

15:15-16:10 Keynote Speakers
Silvia Antosa - Elisabetta Marino
*Travelling South: Nineteenth-Century Women Writers and Italy*
University for Foreigners of Siena - Tor Vergata University of Rome
*Chair: Daniela Guardamagna*

16:10-16:40 Coffee Break

16:40-18:15 Session III
*Chair: Elisabetta Marino*
Katarzyna Stępień (University College London)
*The Resilience of Latin American Families: Analysis of Intergenerational Trauma and the Psychology of Postmemory in Chile*
Martina Caschera (University of Bergamo)
*Celebrating the “other” in me: Domee Shi’s Turning Red from the Perspective of Sinophone Studies*

Dora Renna (University of Ferrara)
*Representing Chinese American Female Otherness across Borders and Generations – A Linguistic and Multimodal Analysis*

Alessia Battista (Parthenope University of Naples)
*“It’s hard to explain, this feeling; it’s like there’s two of me”: Migration and Boundaries in We Need New Names*

Closing Remarks

20:15 Social Dinner

Saturday, November 26

9:30-10:45 Session IV
Chair: Valentina Rossi

Michele Russo (University of Catanzaro)
*The Language of Inclusion in Hillary Clinton’s Speeches on LGBT Rights*

Giulia Magazzù (G. d’Annunzio University of Chieti-Pescara)
*Women and Racism in Kamala Harris’ Speeches: A Critical Discourse Analysis*

Emma Pasquali (University of Naples L’Orientale)
*Diversity and Gender: Roberta Cowell as Portrayed by the British Press*

10:45-11:20 Coffee Break

11:20-12:30 Session V
Chair: Sujit Malick

Kamelia Talebian Sedehi (Sapienza University of Rome)
*Portrayal vs. Reality in The Handmaid’s Tale*

Roberto Esposito (University of Naples L’Orientale)
*Texts and Contexts in Film Adaptation: The Case of Apocalypse Now*

Marta Lucari (Tor Vergata University of Rome)
*Discrimination Based on Gender and Race in On the Road by Jack Kerouac*

12:20-14:00 Session VI (online)
Chair: Valentina Rossi

Şemsettin Tabur (Yıldırım Beyazıt University)
*Otherness in Toni Morrison’s Recitatif and A Mercy*

Barbara Miceli (University of Gdansk)
*Becoming the (Hated) Other: Soft Power, Ideology, and Imitation in The Americans*

Sachin Anushka Wanniarachchi Bhiksu (University of Sri Lanka)
*Understanding the Locus of Homosexuality in the Dominant Ideology: Reading Giraya by Punyakante Wijenaike in the ESL Classroom*

Eriola Qafzezi (Fan S. Noli University)
*A (re)Veil of Mystery. Reflecting on Manipulation and Implication through Dialogues’ Analysis in Agatha Christie’s Works*

14:00 Closing Remarks